



REF. PUERTO: FCLPANLPM 0157.17

REF. CLIENTE: CLO752603

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	ALEJANDRO GONZALEZ GARZA	PATENTE:	1634
-----------------	--------------------------	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	NYKSBOGT01552500
BUQUE:	SAFMARINE NOKWANDA 1706
PUERTO DE EMBARQUE:	BUENAVENTURA, COLOMBIA

CONTENEDOR(ES):	NYKU4907452	40 HC
	NYKU0702578	40 HC

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.
R.F.C.LPM-050301-E69
PRIVADA PAROTAS # 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28210 MANZANILLO, COL.
TEL: (014) 335 90 71 / 335 7773 / 336 78 68.

Atentamente JOSE MENDOZA
Logística Portuaria de Manzanillo S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.



DELIVERY ORDER

Our ref D/O No: MEXT00615300

Issue Office : MEXBB

Issue Date : 24-JUL-17

Bill of Lading No.: NYKSBOGT01552500

Customs Ref. No. :

Customs Ref. No. :

Consignee : PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES SA DE CV AS AGENT ON BEHALF OF PANTAI

D/O Receiver :

Phone :

PIC :

Vessel Voyage Dir : SAFMARINE NOKWANDA 1706

Place of Receipt : BUENAVENTURA

Port of Loading : BUENAVENTURA

Port of Discharging : MANZANILLO

ETA/Vessel Arrival Date : 27-JUL-17 07:00

Place of Delivery : MANZANILLO

Customs Commodity : TAPAS Y BACES

Cargo Pick Up Loc : MXZLO03 (CONTECON MANZANILLO, S.A. DE C.V.)

Blvd. Miguel de la Madrid Hurtado, S/N Col. Las Brisas, primera seccion, TEC II Zona Norte, C.P.28239
Manzanillo, Colima. Mexico (TEL : 0)

Empty Return Locations : MXZLO40 (WESTERN CONTAINER YARD, S. DE R.C.)

Calle del Mar No. 366, Playa Azul,, Manzanillo, Colima, C.P. 28218 (TEL : 3141381949)

Total Q'TY of Container : 20ft - 0 / 40ft - 2

Total Package : 1252PK

Total Weight : 14263.700KGS

Total Measure : 80.000CBM

Disch : CONTECON MANZANILLO, S.A. DE C.V.

Container No.	TP/SZ	Seal No
NYKU0702578	40'DRY HC.	0305962
		8388992
NYKU4907452	40'DRY HC.	ANW0938
		AKP8528
		0832458

Remark

ORIGINAL DELIVERY ORDER

Signed By : Alejandra Navarro

TEL : 52 (314) 331-3210



COPY NON NEGOTIABLE

SHIPPER/EXPORTER PANALPINA S.A. AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K) LTD DIAGONAL 24C NO 96B-65 // TEL : 6858414 NIT : 860.006.928-7// CTC: JULIAN NUNEZ - BOGOTA COLOMBIA		BOOKING NO. BOGT01552500		BILL OF LADING NO. NYKSBOGT01552500	
CONSIGNEE PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES SA DE CV AS AGENT ON BEHALF OF PANTAI NER HK LTD AV.PATRIOTISMO NO.48, PISO 3B,4Y5.COL.ESCANDON,MEXICO TAXID:PTM6306187S0.TEL:525557169863		FORWARDING AGENT-REFERENCES FMC NO.		RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Delivery of the Goods to the Carrier for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.	
NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify) PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES SA DE CV AS AGENT ON BEHALF OF PANTAI NER HK LTD AV.PATRIOTISMO NO.48, PISO 3B,4Y5.COL.ESCANDON,MEXICO TAXID:PTM6306187S0.TEL:525557169863		PRE-CARRIAGE BY		PLACE OF RECEIPT BUENAVENTURA	
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG SAFMARINE NOKWANDA 1706		PORT OF LOADING BUENAVENTURA		FINAL DESTINATION(for the Merchant's reference only)	
PORT OF DISCHARGE MANZANILLO		PLACE OF DELIVERY MANZANILLO		TYPE OF MOVEMENT(IF MIXED, USE DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS FIELD) FCL / FCL CY / CY	
(CHECK "HM" COLUMN IF HAZARDOUS MATERIAL) PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER					
CNTR. NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS		QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT GROSS MEASUREMENT
NYKU0702578 / 0305962 8388992				/ 603 PACKAGES /FCL / FCL/40HQ	6792.610KGS/40.000M3
NYKU4907452 / ANW0938 AKP8528 0832458				/ 649 PACKAGES /FCL / FCL/40HQ	7471.090KGS/40.000M3
101033041-42-43 SL:ALE9290 101033041-42-43		1252 PACKAGES		2X40 CONTAINER SAID TO CONTAIN NYKU4907452 649 PIECES TAPAS Y BASES NET WEIGHT: 7000 KGS	14263.700KGS 80.000CBM
LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V. R.F.C. LPM-050301-E69 PRIVADA FAROTAS 1 # 1, VALLE DE LAS GARZAS C.P. 28619 MANZANILLO, COL. TELS: (314) 333 80 71 / 72 / 73 / 336 79 67					
** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **					
Declared Cargo Value US \$. If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged.					
FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY: BOGOTA		SERVICE CONTRACT NO. BOG00005		DOC FORM NO.	COMMODITY CODE EXCHANGE RATE
CODE	TARIFF ITEM	FREIGHTED AS	RATE	PREPAID	COLLECT
					[3] ORIGINAL BILLS(S) OF LADING HAVE BEEN SIGNED, WHERE DELIVERED AGAINST ONE, THE OTHERS(S) TO BE VOID. DATE CARGO RECEIVED DATE LADEN ON BOARD 19 JUL 2017 PLACE OF BILL(S) ISSUE BUENAVENTURA DATED 19 JUL 2017
The printed terms and conditions on this Bill are available at its website at www.nykline.com					SIGNED BY: NAVEMAR S.A. as agent for and on behalf of

NIPPON YUSEN KAISHA
(NYK LINE), AS CARRIER

COPY NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: SAFMARINE NOKWANDA 1706

B/L NO.: NYKSBOGT01552500

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
			HS CODE 3923509000 NYKU0702578 603 PIECES 101033041-42-43 TAPAS Y BASES FCL/FCL NET WEIGHT: 6000 KGS HS CODE 3923109000 SHIPPER COUNT LOAD STOWED AND SEALED WEIGHT QUALITY AND CONDITION OF CARGO UNKNOWN TWO CONTAINERS		
OCEAN FREIGHT PREPAID					

SIGNED
BY: NAVEMAR S.A.

, as agent for and on behalf of

NIPPON YUSEN KAISHA
(NYK LINE), AS CARRIER